

enseignement

ACADEMIC TRAINING

Tuesday, March 23
Wednesday, March 24
Thursday, March 25
11.00
Auditorium

BASIC COURSES
"Space Astronomy"
by A.E. Gaide (ESRO)

Lecture 1 : "Introduction"
"Radiative sources and radiative transfer"
Lecture 2 : "High-energy space astronomy"
Lecture 3 : "Medium- and low-energy space astronomy"

(The detailed programme of this course may be obtained from the stand near the Central Library).

Lecture Notes :

These lecture notes may be obtained from the stand near the Central Library

- "Thermodynamics of strong interactions"
by R. Hagedorn
(Parts 1 to 4)

*

ENSEIGNEMENT TECHNIQUE

Cours de Fortran 2A

La leçon du jeudi 25 mars est annulée.

Notes de Cours :

- "Introduction au calcul matriciel"
par R. Gouiran

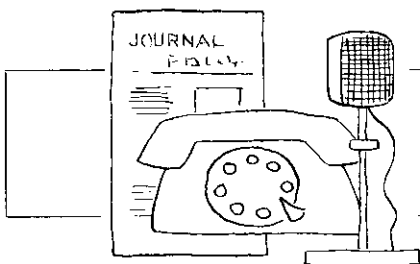
Les notes de ce cours, donné en 1969-70, ont été publiées sous forme de rapport jaune. Ce rapport (CERN-71-3) peut être obtenu auprès de la Bibliothèque.

*

ENSEIGNEMENT GENERAL

Jeudi 25 mars
13.00
Amphithéâtre

SCIENCE POUR TOUS
Séance informelle
par R. Carreras



cern information

WORKING GROUP ON
APPOINTMENT POLICY

ON FRIDAY, 2nd APRIL 1971 THE OPEN MEETING WILL TAKE PLACE IN THE AUDITORIUM AT 4 p.m. ALL MEMBERS OF THE PERSONNEL ARE INVITED TO ATTEND, TO ASK QUESTIONS AND TO MAKE SUGGESTIONS WHICH HAVE A BEARING ON THE PROBLEM AND CONTRIBUTE TO THE WORK OF THE GROUP.

GROUPE DE TRAVAIL SUR
LA POLITIQUE DE L'EMPLOI
AU CERN

UNE REUNION OUVERTE AURA LIEU LE VENDREDI 2 AVRIL 1971 A 16 HEURES A L'AMPHITHEATRE. TOUS LES MEMBRES DU PERSONNEL SONT INVITES A Y ASSISTER, A POSER DES QUESTIONS ET A FAIRE DES SUGGESTIONS QUI ONT UN RAPPORT AVEC CE PROBLEME, CONTRIBUANT AINSI AU TRAVAIL DE CE GROUPE.

WARNING

Persons who abuse the telephone service are warned that it is possible to track back their calls, and that they are liable to the most severe disciplinary measures.

Any member of the personnel who receive telephone calls of an insulting nature should notify the Telephone Supervisor on extension 3094 without delay.

Personnel Division

*

CIRCULATION SUR LE SITE

Nous avons constaté que, depuis un certain temps, la signalisation routière est très mal observée, voire ingorée par le personnel du CERN. Cette inobservation a déjà eu pour conséquence de nombreux accidents dont certains graves du point de vue matériel. Ces accidents sont dus essentiellement à l'excès de vitesse et aux sorties de parkings en sens interdit.

Nous aimerions inviter les usagers à observer strictement la signalisation mise en place sur le territoire du CERN, afin d'éviter que des accidents encore plus graves ne se produisent.

*

PRET DE MATERIEL

En raison des difficultés budgétaires actuelles et du souci d'une intervention rapide des sapeurs pompiers, le Chef du Service de Sécurité informe les personnels des divisions et des entreprises qu'il ne pourra plus assurer le prêt de matériel divers (tuyaux, barrières, pompes, échelles, bâches, etc...) en dehors des interventions normales et urgentes du service.

Toutes dispositions doivent être prises dès maintenant par les utilisateurs, afin de libérer le matériel prêté pour le 30 mars 1971.

Service de Sécurité

*

LOST ...

A pair of prescription sunglasses - black frames - very dark lenses, in light brown leather case with address of an eye doctor in Brooklyn, New York printed on it. Please bring them back to the Public Information Office. Thank you.

*

LOOKING FOR ...

... four boxes containing 20 shapers (Borer Type L300, Ser. No. 115-134). Address 'Gruppe Karlsruhe'. Please call 3960.

*

COURS D'AUXILIAIRES
SECOURISTES -
DEBUTANTS

Le Service Médical et le Service de Sécurité vous proposent des cours d'auxiliaires secouristes au CERN.

Deux cours sont prévus aux dates suivantes :
les 3, 4, 6 et 7 mai 1971, et
les 24, 25, 27 et 28 mai 1971.

Les leçons d'environ 1h.30 chacune seront faites de 17h.00 à 18h.30 dans les locaux des sapeurs pompiers.

Les volontaires sont priés de retourner le bulletin d'inscription ci-dessous à M. VOSDEY avant le 15.4.1871. Merci.

--- ✂ ---

A: M. P. VOSDEY, Service de Sécurité

Nom : Prénom :
Div. : Section :
est volontaire pour suivre les cours d'auxiliaires secouristes
du CERN.

Date :
Signature :

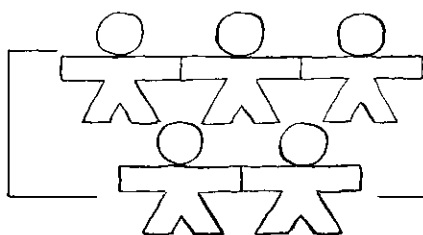
AI TUTTI I COLLEGHI
ITALIANI DEL CERN

Da informazioni raccolte presso la sede dell'INPS di Milano sembra sia possibile, per gli italiani dipendenti dal CERN, proseguire l'assicurazione volontaria quando esistono le condizioni previste in uno dei seguenti casi :

- (a) L'assicurato possa far valere, nei 5 anni precedenti la domanda, almeno un anno di contribuzione effettiva.
- (b) L'assicurato possa far valere almeno 5 anni di contribuzione effettiva qualunque sia l'epoca di versamento dei contributi, purchè la domanda venga presentata prima del compimento degli anni 45 se donna e 50 se uomo; fino al 3 Maggio 1971 (1° - 2° Maggio sono festivi), l'autorizzazione può esser richiesta a qualunque età, fermo il requisito delle contribuzione (art. 56 legge 30 Aprile 1969, n.153).

La domanda deve essere inoltrata all'INPS compilando il modulo 0.10.

Chi desiderasse informazioni più dettagliate può rivolgersi a G. Muratori - Tel. 2603.



association du personnel

ADDITIF AU RAPPORT DES VERIFICATEURS AUX COMPTES

Additif au rapport des Vérificateurs aux Comptes de l'Association (page 17 du document préparatoire à l'Assemblée générale du 24 mars 1971).

Au rapport des Vérificateurs aux Comptes, nous voudrions ajouter deux remarques :

1. Tout d'abord, nous voulons féliciter le Trésorier de la clarté de ses comptes et de l'excellente tenue des livres de l'Association. De plus, nous désirons le remercier de sa collaboration et de sa courtoisie à l'occasion de la vérification.

2. Enfin, nous aimerions signaler à l'Association que les comptes ne présentent qu'un aspect de ses responsabilités financières puisque ni les engagements ni les crédits des Clubs affiliés n'y figurent. Nous recommandons donc d'étudier la question afin de mettre en correspondance les risques de l'Association envers les Clubs et leurs crédits en vue de soumettre un rapport collectif à l'Assemblée générale chaque année en même temps que le rapport financier.

signé : A. VAN DER SCHUEREN
E.N. SHAW

ADDENDUM TO THE REPORT OF THE AUDIT COMMITTEE

Addendum to the report of the Audit Committee (page 20 of the preparatory document of the General Assembly - March 24, 1971).

We would like to add two further comment to the Auditor's Report :

1. In the first place, we should like to congratulate the Treasurer on the clarity of his accounts and the excellent way in which the books of the Association have been kept. Furthermore, we should like to thank him for his co-operation and courtesy during the audit.

2. Secondly, we should like to point out to the Association that the accounts are only one aspect of its financial responsibilities, since neither the commitments nor the assets of the affiliated clubs appear therein. We therefore recommend that this question be studied in order to evaluate the liabilities of the Association with regard to the clubs as compared to their assets, with a view to submitting an overall report to the General Assembly every year at the same time as the financial report.

signed : A. VAN DER SCHUEREN
E. N. SHAW